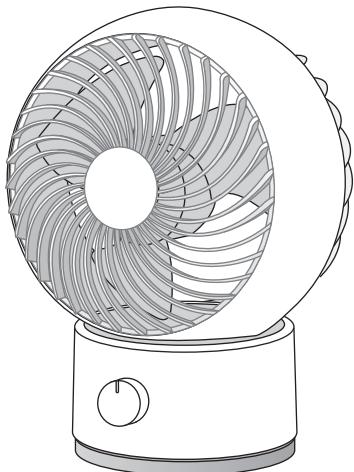


INSTRUCTION MANUAL

取扱説明書

FRAIS CIRCULATOR FAN

フレ サーキュレーター ファン



- この度はお買い上げ頂きまして、誠にありがとうございます。
- この取扱説明書をよくお読みになり、正しくご使用ください。
- 取扱説明書及び、保証書は大切に保管してください。
- ご使用の前に「安全上のご注意」を必ずお読みください。

保証書付

この取扱説明書には保証書が
ついています。必ず捺印をお受けください。

Francfranc

この製品は日本国内でのみご使用になります。
This appliance is designed for domestic use in Japan only
and can not be used in any other country.

安全上のご注意

必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、安全に関する内容を記載しています。内容をよく理解して記載事項をお守りください。



警告

誤った取り扱いをしたときに死亡や重傷に結びつく可能性のあるもの



注意

誤った取り扱いをしたときに傷害や物的損害に結びつく可能性のあるもの

図記号の説明



禁止 (してはいけないこと) を示します。
具体的な内容は図記号の中や文章で示します。



指示する行為の強制 (必ずすること) を示します。
具体的な内容は図記号の中や文章で示します。



注意を示します。
具体的な内容は図記号の中や文章で示します。



警告



分解・修理・改造をしない

分解禁止

火災・感電の原因になります。修理は、お買い上げの販売店にご相談ください。



本体を水につけたり、本体に水をかけたりしない

感電の原因になります。

電源プラグ・コードは正しく扱う



交流100V以外の電源は、使用しない

禁止

感電・発火の原因となります。



濡れた手で電源プラグを抜き差ししない

感電の原因になります。



使用後は、必ず電源プラグをコンセントから抜く

禁止

長期間差し込んだままにしますと、ホコリなどが堆積することによって漏電・火災の原因になります。



電源コードを傷つけたり、無理に曲げたり、引っ張ったり、ねじったり、たばねねたり、重いものをのせたり、挟み込んだり、加工したりしない

電源コードが破損し、火災・感電の原因になります。



電源プラグの刃および刃の取付面にホコリが付いているときは乾いた布でふき取る

禁止

火災の原因になります。



電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使わない

感電・ショート・発火の原因になります。



電源プラグは、根元まで確実に差し込む

禁止

差し込みが不完全ですと感電・ショート・発火の原因になります。

⚠ 警告



異常時(焦げくさいにおいがするなど)は、直ちに使用を中止して電源プラグをコンセントから抜く
発熱などで火災・感電の原因になります。
お買上げの販売店またはお客様ご相談窓口にご相談ください。



子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使わない
感電・けがの原因になります。



すき間からピンや針金など、異物を入れない

感電や異常動作して、けがの原因になります。



風をストーブなど燃焼器具に向けて使わない

不完全燃焼や炎の飛散により、故障や火災の原因になります。

⚠ 注意



風を長時間、身体にあてない
健康を害することがあります。



電源プラグを抜くときは、プラグを持って引き抜く

感電・故障・発火の原因となります。



ガードにものをかけたり、ふさいだりして運転しない
故障・過熱の原因になります。



ガードをつけずに運転しない
けがの原因になります。



次の場所で使用しない
故障・感電・火災の原因になります。

- 温気の多い場所や火気の近く
- 厨房や工場など油膜が発生するところ
- 直射日光の当たるところ
- 木コリや金属粉の多いところ
- 高温(40°C以上)になるところ
- 障害物の周囲や不安定なところ
- 灯油、ガソリン、塗料など引火性の物があるところ



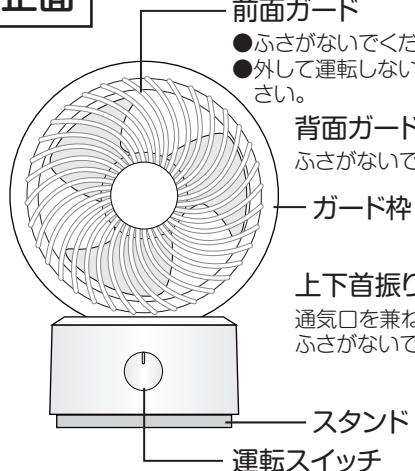
製品を移動するときは、次のことに注意する

破損やけがの原因になります。

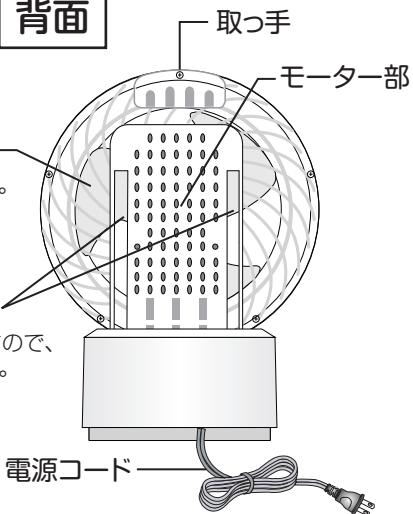
- 電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く
- 電源コードと取っ手をしっかりと持つて滑らないようにする

各部の名称

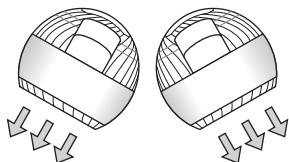
正面



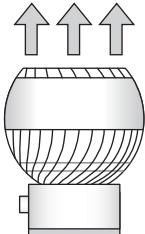
背面



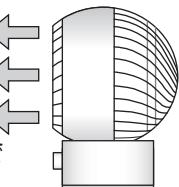
風向き調整



自動で左右(約50°)に首
振りさせることができます。



正面から真上まで
約90°の範囲で4
段階に調整できます。



仕様

電 源	AC100V 50/60Hz
消 費 電 力	32/29W
外 形 尺 法	(約) 幅210 × 奥行185 × 高さ280mm
本 体 重 量	(約) 1.6kg
コ ー ド 長	(約) 1.6m
材 質	ABS、PP
適用畳数目安	10畳

使いかた

1.電源プラグをコンセントに差し込む

奥までしっかり差し込んでください。

2.運転スイッチを回して運転する

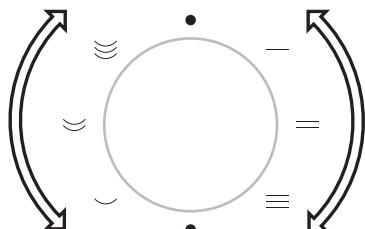
スイッチを回してお好みの強さに合わせてください。

固定運転: ●(切) → — → = → ≡

首振り運転: ●(切) → ⌂ → ⌃ → ⌄

「首振り」側に回すと首振り運転します。

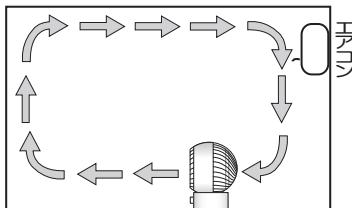
スイッチはどちら方向にも回せます。



※手動で首振りはできません。

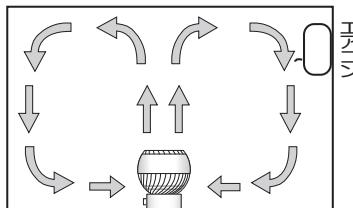
【設置場所】

直射日光が当たらず、障害物のない水平な床や机に置いてください。



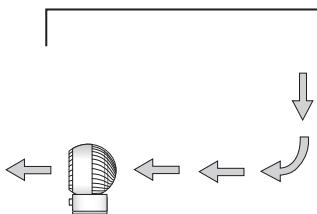
冷房時には

床にたまつた冷気を拡散して、部屋中に循環させます。

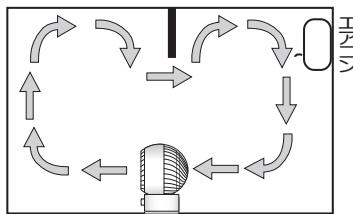


暖房時には

天井に風を送り、上の暖気を部屋中に循環させます。



換気用に (固定運転)



2部屋の循環に (固定運転)

〔知っておいてください〕

- サーキュレーターは、空気のかくはんをするため、風の直進性を高める構造になっています。そのため通常の扇風機に比べて風音が若干大きくなります。
- 広範囲に送風させたいときは、首振り運転が効果的です。

3.運転を終了する

スイッチを「●(切)」にしてから電源プラグをコンセントから抜いてください。

お手入れ

お手入れの際は、必ず電源プラグを抜いてください。

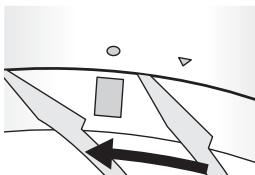
<スタンド>

柔らかい布でからぶきしてください。

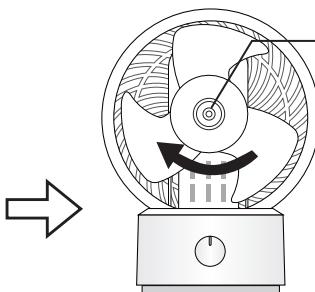
<前面ガード・羽根>

- こまめに掃除機で、ホコリなどを吸い取ってください。
- 汚れがひどいときは、前面ガードを取り外してお手入れすることができます。■を●に合わせて前面ガードを取り外し、その後、羽根やガードのお手入れをしてください。
- お手入れ後は前面ガードを取り付け、前面ガードにガタツキのないことを確認してください。

[外しかた]



- ①■を●に合わせて
前面ガードを取り外す



- ②スピナーナーを回し、羽根を
外してお手入れする



- シンナー・アルコール・ベンジンなどを使用しないでください。
変質・変色・劣化などの原因になります。
●化学ぞうきんを使うときはその注意書きに従ってください。
●スプレー(殺虫剤・芳香剤など)をかけないでください。
変質・変色・劣化などの原因になります。



注意

- ガードを外して運転し
ないでください。
けがの原因になります。

<収納>

ポリ袋を本体に被せて、直射日光を避け、湿気の少ない場所に保管してください。

故障かな?と思ったら

下記の表でチェックしてください。直らないときは販売店へ修理をご依頼ください。

こんなとき	処置
羽根が回らない	<ul style="list-style-type: none">●電源プラグがコンセントから外れたり、ゆるんでいませんか。 →しっかりと差し込んでください。
異常な音がする	<ul style="list-style-type: none">●お手入れの際などにガードの固定がゆるんでいませんか。 →ガードは確実に取り付けてください。●首振り時に首振りモーターの動作音がしますが異常ではありません。

電源コード、電源プラグに下記の□、およびハ、の症状があるとき、またはイ、の場合で汚れなどが取り除けない場合には、感電や火災の原因になりますので、お買い上げの販売店にご連絡ください。

イ.電源プラグが汚れていたり、さびていたり、ホコリが付着していませんか。

→汚れ、さび、ホコリなどを取り除く。

ロ.電源コードに傷がありませんか。

ハ.運転中、電源コードを動かすと、電源が切れることはありませんか。

長期使用製品についてのご注意

長年ご使用のサーチューラーは、熱、湿気、ホコリなどの影響などにより、内部部品が劣化し、発煙・発火のおそれがあります。ご使用中に次のような症状がみられる場合は、電源スイッチを切り、コンセントから電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店または本書記載の「山善お客様ご相談窓口」にご相談ください。

- スイッチを入れても羽根が回らない。
- 羽根が回っても、異常に回転が遅かったり不規則。
- 回転するときに異常な音や振動がある（摩擦音・接触音・打音等）がしたる羽根が振動しているなどの状況。
- モーター部分が異常に熱かったり、焦げくさいにおいがする。
- 電源コードが折れ曲がったり破損している。
- 電源コードに触れるとき、羽根が回ったり、回らなかったりと不安定。

異常があればご使用中止!!

すぐにコンセントから電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店または本書に記載の「山善お客様ご相談窓口」にご相談ください。

設計上の標準使用期間

製品本体に表示してある【設計上の標準使用期間】は下記に示す標準的な使用条件の下で使用した場合に安全上支障なく使用することができる標準的な期間です。

環境条件	電圧	AC 100V
	周波数	50/60Hz
	温度	30°C
	湿度	65%
	設置	本書に基づく組立及び設置
負荷条件	本製品の最大定格での運転	
想定時間	運転時間	8h/日
	運転回数	5回/日
	運転日数	110日/年
	スイッチ操作回数	550回/年

製品の故障や劣化は、この条件以外でもさまざまな要因に影響を受けます。標準使用期間に達しない場合でも、上記のような異常がみられた場合にはすぐにご使用をやめ、販売店もしくは「山善お客様ご相談窓口」にご相談ください。また、「設計上の標準使用期間」は「保証期間」とは違い、本製品の無償修理を保証する期間ではありません。保証内容および期間につきましては本書に添付の「保証書」に記載いたしております。

アフターサービスについて

- この製品には保証書がついております。
お買い上げの際に、販売店より必ず保証欄の「お買い上げ年月日」と「販売店印」の記入をお受けください。
- 保証期間はお買い上げ日より1年です。
保証期間中の修理はお買い上げの販売店にご依頼ください。保証書の記載内容により修理いたします。その他詳細は保証書をご覧ください。
- 保証期間経過後の修理（有料）については、お買い上げの販売店にご相談ください。

- この製品の補修用性能部品の保有期間は製造打ち切り後6年です。
補修用性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。
- アフターサービスについてご不明な場合は、本書に記載の「山善お客様ご相談窓口」へお問い合わせください。

■使いかたやお手入れなどのご相談は下記へ

この製品についてのお取り扱い・お手入れ方法などのご相談、ご転居されたりご贈答品などで、販売店に修理のご相談ができない場合は、「お客様ご相談窓口」にご相談ください。	お客様ご相談窓口 ダイヤル 0570-019-700 ※PHS、IP電話など一部の電話からのご利用はできません。 受付時間 10:00～17:00 (土・日・祝日を除く)
●Eメールでのご相談も受け付けております。 その際は商品名・品番・ご相談内容・お名前・お電話番号をご記入の上、ご相談ください。	Eメールでのご相談は info_a@yamazen.co.jp

個人情報のお取り扱いについて 株式会社 山善及びその関係会社は、お客様の個人情報やご相談内容を、ご相談への対応や修理、その確認などのために利用し、その記録を残すことがあります。また、個人情報を適切に管理し、修理業務などを委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者には提供しません。

※お問い合わせの際には、商品名・品番をご連絡ください。

フレ サーキュレーター ファン保証書

持込修理

保証期間	本体	お買い上げ年月日 年 月 日より1年間
お客様	お名前 ご住所 〒	様 電話 ()
販売店	店名 住所	電話 () 

本書は、本書記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。

上記「保証期間」中に故障が発生した場合は、商品と本書をご持参ご提示のうえ、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

●所定記入欄が空欄のままで、本書は有効とはなりません。記入のない場合は、直ちにお買い上げの販売店にお申し出ください。

●本書は再発行いたしませんので紛失しないように大切に保管してください。

〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書、本体添付ラベル等の注意書に従った正常な使用状態で、保証期間内に故障した場合は、無料修理いたします。

2. ご転居、ご贈答品等で修理依頼ができない場合には、下記に記載の連絡先までご相談ください。

3. 保証期間内でも、次のような場合には有料修理となります。

(イ) 使用上の誤りや不当な修理、改造による故障及び損傷。

(ロ) お買い上げ後の転倒、使用場所の移動、輸送、落下等による故障及び損傷。

(ハ) 火災、地震、風水害、ガス害、落雷、その他天災地変、公害や異常電圧その他の外部要因による故障及び損傷。

(ニ) 一般家庭用以外(業務用、車両、船舶への搭載)に使用された場合の故障及び損傷。

(ホ) 本書のご提示がない場合。

(ヘ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書きかえられた場合。

4. 本書は日本国内においてのみ有効です。This warranty is valid only in Japan.

*お客様にご記入いただいた個人情報(保証書控)は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。

*この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者(保証責任者)、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理等について、ご不明の場合はお買い上げの販売店にお問い合わせください。

*保証期間経過後の修理、補修用性能部品の保有期間にについては取扱説明書をご覧ください。

本書に記載の内容とは異なる方法や目的で使用されると、保証の対象外となります。
また、生じた損害についても弊社は一切責任を負いません。

輸入元：株式会社 **山善** 家庭機器事業部

この商品についてのお取り扱い、お手入れ方法などのご相談、ご転居されたりご贈答品などで、販売店に修理のご相談ができるない場合は、右記までご相談ください。

お客様ご相談窓口

ナビダイヤル **0570-019-700**

※PHS、IP電話など一部の電話からのご利用はできません。
受付時間 10:00~17:00 (土・日・祝日を除く)

●メールでのご相談も受け付けております。
その際は商品名・品番・ご相談内容・お名前・
お電話番号をご記入の上、ご相談ください。

Eメールでのご相談は

info_a@yamazen.co.jp

販売元：**Francfranc Corporation** **03-4216-4021**
Francfranc Corporation <受付時間>9:00~18:00(土・日・祝日を除く)
www.francfranc.co.jp